



## U z n e s e n i e č. 5

### z 5. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Podolínci dňa 16.4.2015

#### MsZ v Podolínci

#### A) Berie na vedomie:

1.) Správu hlavného kontrolóra mesta Podolínec z kontroly PHM.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

2.) Správu hlavného kontrolóra mesta Podolínec z kontroly k výberovému konaniu na oddelení mestských lesov.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

3.) Smernicu na verejné obstarávanie prác, tovarov, služieb, v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v podmienkach Základnej školy s materskou školou, Školská 2, Podolínec

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Filiáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

## **B) Odvoláva**

**1.) Ing. Jozefa Guľaša z komisie územného plánovania, životného prostredia, poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva**

**„ZA“: 8 hlasov      „ZDRŽAL SA“ :    hlasov      „PROTI“ : 2 hlasy**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Filiáč  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič

Peter Reznický  
Martina Simoníková

## **C) Menuje**

**1.) Ing. Vladimíra Dubjela do komisie územného plánovania, životného prostredia, poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva**

**„ZA“: 9 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 1 hlas**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Filiáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič

Martina Simoníková

## **D) Schvaľuje**

**1.) Zmenu Zásad Mesta Podolíneec na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku V bode 1 doplniť prenájom pozemkov v intraviláne v k.ú. Mníšek nad Popradom a Pilhov**

(2):	cena v €/m <sup>2</sup> /rok
a) Orná pôda.....	0,04
b) Záhrady.....	0,04
c) Trvalé trávne porasty .....	0,04
d) Zastavané plochy.....	0,04
e) Ostatné plochy.....	0,04

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 2.)** Zámer odkúpiť pozemok KN-C 1062/2 o výmere 60 m<sup>2</sup> vo vlastníctve Ing. Anny Mramúchovej, Š. Jurovského 3/3522, 974 01 Banská Bystrica evidovanej a zapísanej na LV č. 391 a pozemok KN-E 163/2 o výmere 25 m<sup>2</sup> vo vlastníctve Ing. Anny Mramúchovej, 976 39 Donovaly 203 evidovanej a zapísanej na LV č. 2635 za cenu stanovenú znaleckým posudkom na náklady mesta Podolíneec.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 3.)** Prenájom nebytového priestoru o rozmeroch 5 x 4 m (20 m<sup>2</sup>) v budove Domu služieb Nám. Mariánske 4, Podolíneec na prízemí v zmysle §9a písm.c) zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov pre žiadateľa Dominika Britaňáka, Družstevná 9, Podolíneec na dobu určitú 5 rokov od podpisu zmluvy. Cena nájmu podľa sadzobníka cien za nájom nebytových priestorov v Meste Podolíneec určených v Zásadách na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec 8,30,-€/m<sup>2</sup>/rok.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 4.)** Prenájom nebytového priestoru v budove domu služieb Nám. Mariánske 4, Podolíneec na 1. poschodí (bývalá banka) pre J.D.J.Trans, s.r.o.,Družstevná 6, 065 03 Podolíneec na dobu určitú 5 rokov od podpisu zmluvy v zmysle §9a písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nájmu podľa sadzobníka cien za nájom nebytových priestorov v Meste Podolínece určených v Zásadách na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolínece.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**5.)** Predĺženie prenájmu časti budovy Zdravotného strediska v zadnom trakte lekárne o výmere 20 m<sup>2</sup> na parcele KN-C 986, zastavané plochy a nádvoría, LV č. 2262 v k.ú. Podolínece pre žiadateľov Michala Kuběnku, Sv. Anny 12, Podolínece a Juraja Neupauera ,Družstevná 14, Podolínece za účelom zriadenia hudobnej skúšobne na dobu určitú – 5 rokov.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**6.)** Prenájom nehnuteľnosti KN-E 8793/100 – lesný pozemok v k.ú. Vyšné Ružbachy o výmere 2007 m<sup>2</sup>, LV č. 1157 pre Agrovita Vyšné Ružbachy s.r.o., Vyšné Ružbachy 1509na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený, zámer prenájmu majetku týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prenájmu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolínece. Prenájom pozemkov na poľnohospodárske účely: 13,50,-/ha/rok v k.ú. Vyšné Ružbachy.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly

Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 7.) Prenájom nehnuteľnosti KN-C 1247/1 – lesná pôda v k.ú. Podolíneec**  
o výmere 102247 m<sup>2</sup>, LV č. 2262 pre Jozefa Hanečáka, Vyšné Ružbachy 138 na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený, zámer prenájmu majetku týmto spôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prenájmu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby.

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec. Prenájom pozemkov na poľnohospodárske účely: 14,50,-/ha/rok v k.ú. Podolíneec

**„ZA“: 0 hlasov**

**„ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov**

**„PROTI“ : 10 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferenco  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 8.)Prenájom nehnuteľnosti pre Tomak, s.r.o., Hliník 28, 065 03 Podolíneec do 31.12.2020** v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa o ktorom obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou poslancov, pričom osobitný zreteľ musí byť zdôvodnený, zámer prenájmu majetku týmto s pôsobom je obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prenájmu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby:

KN-E 4543 – TTP v k.ú. Vyšné Ružbachy o výmere 5602 m<sup>2</sup>, LV č. 1157  
KN-E 4544 – orná pôda v k.ú. Vyšné Ružbachy o výmere 21873 m<sup>2</sup>, LV č. 1157

KN-E 4545 – TTP v k.ú. Vyšné Ružbachy o výmere 25688 m<sup>2</sup>, LV č. 1157

KN-C 1242 – TTP v k.ú. Podolíneec o výmere 9709 m<sup>2</sup>, LV č. 2262

KN-C 1243/1 – TTP v k.ú. Podolíneec o výmere 4403 m<sup>2</sup>, LV č. 2262

KN-C 1244 – zastavané plochy v k.ú. Podolíneec o výmere 10391 m<sup>2</sup>, LV č. 2262

KN-C 1246/1 – TTP v k.ú. Podolíneec o výmere 15288 m<sup>2</sup>, LV č. 2262

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec. Prenájom pozemkov na poľnohospodárske účely: 14,50,-/ha/rok v k.ú. Podolíneec,  
13,50,-/ha/rok v k.ú. Vyšné Ružbachy

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 9.)** Prenájom nehnuteľnosti, časť pozemku registra E č. 848/1 – TTP v k.ú. Pilhov vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 240m<sup>2</sup> pre žiadateľa Františka Činčilu, Mníšek nad Popradom 629 na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov.  
Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec (0,04,-€/m2/rok).

**„ZA“: 9 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková – nehlasovala

- 10.)** Prenájom nehnuteľnosti, časť pozemku registra C č. 280/1 – zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec pre žiadateľa Františka Majerčáka, Tatranská 31, Podolíneec.

**„ZA“: 0 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 10 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 11.)** Prenájom nehnuteľnosti, časť pozemku registra E č. 5423/1 – ostatné plochy v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 387 m2 a časť pozemku registra E č. 5425/1 – záhrady v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 152 m2 pre žiadateľa: Mgr. Martina Lajčáka, Hliník 544/19, Podolíneec na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov..  
Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného

majetku mesta Podolíneec ( 0,04,-€/m2/rok).

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**12.)** Predaj nehnuteľnosti, časť pozemku registra C č. 280/1 – zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 19,2 m<sup>2</sup> (3,20 m x 6 m) pre žiadateľa Branislava Nálepku, Tatranská 9, Podolíneec na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov.

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec ( 0,04,-€/m2/rok).

**„ZA“: 0 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 10 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**13.)** Prenájom nehnuteľnosti, časť pozemku registra C č. 1011/1 – zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 270m<sup>2</sup> (12 m x 22,5 m) pre žiadateľa: Mgr. Jaroslava Semana, Sv. Anny 8, Podolíneec na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov, vrátane prenájmu strojovne vo forme vecného plnenia predstavujúceho opravu strešnej krytiny.

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec ( 0,04,-€/m2/rok).

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Luboš Filiač  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**14.)** Prenájom nehnuteľnosti, časť pozemku registra C č. 490/1 – zastavané plochy a nádvoría v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 234 m<sup>2</sup> pre žiadateľa Jozefa Šatalu, Družstevná 19, Podolíneec na obdobie 5 rokov v zmysle §9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení nesk. predpisov.

Cena prenájmu podľa platných Zásad na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku mesta Podolíneec ( 0,04,-€/m<sup>2</sup>/rok).

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**15.)** Uzatvorenie zmluvy o preklenovacom úvere poskytnutým VÚB bankou vo výške 52 761,00 € ako financovanie oprávnených nákladov projektu „Regenerácia centra mesta Podolíneec“, kód projektu 22140120711 a súhlas so zabezpečením úveru formou vystavenia vlastnej blankozmenky Dĺžníka a podpísania dohody o vyplňovacom práve k blankozmenke uzavretej medzi Dĺžníkom a veriteľom a zriadením záložného práva k pohľadávkam účtu č. 3096408383/0200.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

**16.)** Zámer založenia obchodnej spoločnosti za účelom správy a obhospodarovania lesného majetku vo vlastníctve mesta.

**„ZA“: 9 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 1 hlas      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Peter Reznický  
Martina Simoníková



## **E) Súhlasí**

- 1.) S oplotením časti pozemku KN-E č. 5423/1 – ostatné plochy v k.ú. Podolíneec vo vlastníctve mesta Podolíneec o výmere 387 m<sup>2</sup> a časť pozemku registra E č. 5425/1 – záhrady v k.ú podľa podmienok určených stavebným úradom v Podolínci pre Mgr. Martina Lajčáka, Hliník 544/19, Podolíneec.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 2.) S odstúpením od kúpnej zmluvy zo dňa 10.9.2008 uzavretej medzi Mestom Podolíneec, ako predávajúcim a Ing.Danielom Marhevkom, nar.4.11.1978, ako kupujúcim, predmetom ktorej bol pozemok p.č.KN-C 1532/40-TTP o výmere 600m<sup>2</sup> a poveruje primátora mesta Podolíneec pripraviť a uzavrieť dohodu o odstúpení od tejto kúpnej zmluvy.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

- 3.) S odstúpením od kúpnej zmluvy zo dňa 6.12.2010 uzavretej medzi Mestom Podolíneec, ako predávajúcim a Petrom Tholtom, nar.10.7.1979, ako kupujúcim, predmetom ktorej bol pozemok p.č.KN-C 1246/4-ostatné plochy o výmere 150m<sup>2</sup> a poveruje primátora mesta Podolíneec pripraviť a uzavrieť dohodu o odstúpení od tejto kúpnej zmluvy.

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

## **F) Určuje**

1.) Plat primátora mesta Podolíneec od 1.1.2015 vo výške 1 862,- €

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

2.) Plat hlavného kontrolóra mesta Podolíneec od 1.1.2015 vo výške 289,- €

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

## **G) Ruší**

1.) uznesenie č. 26 bod B/5 zo dňa 19.2.2009

**„ZA“: 10 hlasov      „ZDRŽAL SA“ : 0 hlasov      „PROTI“ : 0 hlasov**

Emil Valek  
Štefan Zima  
Eduard Ferencko  
Radoslav Borovský  
Pavol Vychovaly  
Ľuboš Fíliáč  
Peter Reznický  
Ján Marhefka  
Peter Hojstrič  
Martina Simoníková

Ing.Daniel Marhevka  
primátor mesta

V Podolínci : 16.4.2015